

Thài 狗

陳雷

(桃紅字：表聲音內容)

(1)

Hit日，七堵kap八堵全款，死真chē人，攏死了足雄koh足chheⁿ-chòh，有ê連棺柴to無。無人料想會到，比狗死khah chē。老大人講，古早日人時代chi-bu-suh大流行ê時，mā 無chiah慘。我想，攏是爲著狗ê關係。Hit chām，七堵ê人kap chín全款m̄甘狗。m̄-kú，和平、永遠、清天.....in無飼狗，tī廟--裡燒香求保庇mā 是死；金蘭--a伊進前狗á已經牽--去-a，無koh再飼，mā 是死；koh阮七堵ê美人秋月，伊有電頭鬚，āⁿ嬰á猶未度chè，死tī水窟á邊，幾lōa 工無人看--著。大人攏m̄愛講，罵阮gín-á人m̄通烏白問，烏白聽。莫怪這個誤會chiah深chiah久。

In講七堵狗siuⁿ chē，che有影。阮tau tō有2隻。勇--a是阮老pē kap進--a in pâ行棋贏--來-ê，生烏嘴--ê。Chēng細隻我飼大，對我上盡忠。進--a in pâ尾--a想m̄甘，beh討倒轉--去，阮pâ講：「大thiāu--a，你mài 笑破人ê嘴。查某kiáⁿ 嫁出門--a，敢有koh chhōa 轉--去-ê？」勇--a hō車kauh死了，阮pâ kap阿母攏有去kā拜。

七堵ê狗好命，che也是有影。食飽chhit-thô，四過遊仙，無人束pák。有時tī門腳口放狗屎，mā 無人kā in kāng。欽--a in大姑tòa tī khah庄腳，猶未到八堵hia，見來tō念，清溪--a sēng狗比sēng kiáⁿ khah厲害。Che也是有影，不二過有伊ê因端。親像欽--a in老pē作庄長，伊信狗會救人，比人khah有情義。不時 teh kā人展。若無Hi-loh,tō 無阮欽--a。欽--a細漢tī水窟á偷siū水淹無死，tō是Hi-loh救--ê。欽--a in老母含笑--a會鬥講，阮這二個若兄弟。七堵ê狗Hi-loh上勇上大隻，人人好，上有人緣。以前tī日本軍隊作軍用狗。日本人走ê時送hō欽--a in pâ，hit-chūn伊作咱chia ê 街長。

大頭á pháⁿ-kiáⁿ 大家早tō 知。這回連á母--a mā 怨嘆，這個gín-á好通khioh-kák--a。無彩in母--a守寡，chēng細漢kā伊chhiáⁿ。代先進--a in阿財pháng--去，幾lōa工chhōe無，想講he狗á kiáⁿ 路，走去tó 位hō車kauh死--a。tō 是春--a in新婦彩鳳來偷講，有看著大頭á暗頭家己一個，抱一隻狗á kiáⁿ ù派出所hia去。

成實gōng-gōng 過幾工又koh來，人早tō teh當--伊。三郎kap伊有熟sāi，pák tī樹腳，無kā伊pūi，乖乖hō伊牽，tò伊行。進--a kap in pâ chōng 出來jiok,kā叫，大頭á，阮三郎你beh牽去tó？大頭á無料著人來，chheⁿ-chòh tō 應：「三郎teh beh生，牽來去飼好食物。」大thiāu 罵：「烏白講！三郎公--ê thái會teh beh生？」手骨kā chang--leh,beh拍--伊。大頭á講：「米孀--a會曉看狗相，chhōa 來去hō伊相狗命。」大thiāu kā伊hīⁿ-á lian--起-來chōan l liàn，問：「照實講，hit日阮阿財你抱去tó？」大頭á m̄應，大thiāu 受氣kā háⁿ：「m̄講，chhōa 來去派出所，你tō 知苦。」大頭á soah phī-phī-á應：「去派出所beh創啥？我tú-chiah ù hia來。」Taⁿ苦--a,tō 是派

出所叫伊來牽狗！「你講！啥人叫你來--ê？」「簡--ê，...簡--ê叫我來--ê。你beh按怎？」「烏白講。簡--ê家已作警察，thái叫你來偷掠狗？」問一晷，才知影是新來ê派出所長無下hōai --ê beh愛狗。這個派出所長姓鍾，講是廣東來--ê，細細漢，欠一tè下hōai，人叫伊無下hōai --ê。「伊愛beh飼狗？」「m̄是beh飼狗。」「掠狗beh創治？」「掠去thài。」大thiāu 驚一tiō：「Thài狗beh創啥？」「食狗肉。...狗腿燉薑絲，補冬免kóng時。」大頭ná 念。大thiāu 氣kah咬嘴齒筋，雙手phih-phih-chhoah,大力ām-kún kā teⁿ--leh, beh chhiāⁿ hō死。「你！你這個豬狗精牲！」佳哉大頭á有力，liòng 開走。大thiāu hoah聲kā放tiau：「你koh來，恁pē chang--著，lān-chiáu-á tok--起--來，ùn鹽tàn tōa大路hō狗吞。」

「狗上蓋靈siāⁿ。我kā你講，恁勇--a艱苦死，冤枉去，定著會來討命。」鳳--a驚狗，kā金蘭按呢講。「beh討啥人ê命？」金蘭問。「我問你，昨hng,啥人夭壽，親手索á kā大耳--ê pāk ām-kún--ê？」鳳--a大聲問，bē輸警察teh kā phng。「我--lah。」「我問你，he狗gōng-gōng，歡喜甘願tòe你去？」「伊m̄去，我kā騙，講beh chhoa伊去水窟á siū 水。用肉骨kā siāⁿ。」「你實在無chhōa 伊去siū 水？」「無。騙伊去派出所。」「Ah來--leh？」「到hia,伊m̄入--去。我kā伊giú。」「Ah來--leh？」「大耳--ê有力，giú bē贏。簡--ê出來鬥giú。」「Ah來--leh？」「大耳--ê ām-kún束 ân bē喘khùi。伊目睷kā我拜託，求我m̄通giú 伊入--去。...」鳳--a hoah:「Ai-ioh。Taⁿ 害--a！」金蘭--a驚kah phih-phih-chhoah。賣魚--ê春--a聽kah強beh流目屎。

Tō 是hit日簡--ê來市á巡。金蘭--a緊包一tè好肉，thèh hō伊：「恁桃--a chiah久無來。三chân肉伊上蓋愛。」簡--ê見來，chē少ài巴結--伊。注死hit日，大耳--ê tòe腳，bih tī肉tiam下底teh khioh 肉幼á。簡--ê看狗肥，一對大耳若粽葉á chiah大個，頭到尾規身軀烏sím -sím，問--伊：「Che狗幾歲？」「阮大耳--ê明á chàì生日，tú好三歲。」「三歲上蓋好。烏狗上蓋補。」簡--ê ná 念，明á chàì chhōa 來去派出所。」金蘭--a叫是簡--ê teh o-ló 大耳--ê súi，beh牽去hō人看，應：「派出所nih? 阮大耳--ê上乖，生份人也bē pūi。」

轉--來歡喜kā in翁講，明á chàì beh牽狗來去派出所。石竹--a想龜怪，問--落才知影是簡--ê來市á看狗，講：「3歲上tú好，烏狗上蓋補。」面頭拍一個憂愁結。金蘭--a問講：「是啥物代誌？」石竹--a講：「你成實gōng 雞m̄知晝。咱大耳--ê，明á chàì有chhōa --去tō 無chhōa 轉--來。」kā前--a大頭á偷牽狗ê代誌講hō in某聽。金蘭--a gōng-giáh 驚一tiō，雞母ôe，阮大耳--ê差一sut á hō我害害--死。隔轉日，大耳--ê生日，pāk tī厝--裡樹á腳，無hō伊tòe去市á，也無chhōa去派出所。

簡--ê tī派出所等2工，無看狗來。過來市á巡，問金蘭：「Thái無chhōa 狗來？」金蘭應：「狗破病，tī厝--裡m̄敢hō出--來。」簡--ê走去金蘭in厝看，ah thái有影--lah? He大耳--ê 家已一個pāk tī樹腳無聊，看簡--ê來，phut-phut 跳，iát 尾beh kap伊chhit-thō。簡--ê罵：「幹！che狗無病。」石竹--a chhin-chhái應：「Ai-ioh,早起猶teh khuh-khuh嗽。」kā簡--ê講：「Che狗無清氣，kiah輸食豬。明á chàì，我thài一隻豬肥肥...」簡--ê受氣，罵：「狗會補，豬bē補。若無來，你市á豬肉免賣。」

害in翁某操煩二日，金蘭念：「大耳--ê若牽--去，剝皮tok肉，tīm冬歸補冬。」石竹講：「若無牽--去，執照吊銷，豬肉免賣，飯免食。」想想--leh, kā某講：「He狗咱koh飼tō有。」金蘭--a tiām-tiām m̄敢應，一暝睏無眠。隔轉早，chhōe 一條大索，大耳--ê叫--來，耳á giú óa來講話：「大耳--ê，你tiòh 知，m̄是我阿蘭--a ê意思。」大索ām-kún pák二khor, beh牽伊行。大耳--ê m̄行thōng一晷。石竹講：「成實人khah輸狗。Soah be曉kā騙講beh chhōa 伊去siù 水。」成實講白賊kā騙。Beh chhōa 伊去水窟á siù 水。Koh thèh肉骨kā siáⁿ。大耳--ê上愛siù 水，才tòe伊行。

「害--ah！你taⁿ成實害--ah！」鳳--a一枝秤á手--裡khok-khok比，若師公teh畫符á。「Che狗chēng細漢你飼--ê，chit-má艱苦死，冤枉去，he ām-kún kho索á你親手pák--ê；he一路騙伊行，mā是你親手牽--ê，taⁿ m̄ chhōe你討命，beh chhōe啥人？！」金蘭大枝肉刀piaⁿ--leh, hoah:「我來--去！我緊來--去！」直透chōng去到德修宮，呂洞賓面前跪--落：「m̄敢--a！我m̄敢--a！...」khap頭直直拜：「大耳--ê，你tiòh瞭解，m̄是我蘭--a, m̄是我beh害--你，...」

(2)

「Tòa厝--裡放！Bē使出--去。」阿母大聲kā我hoah, m̄ hō我出去放尿。「是按怎bē使出--去？鳥嘴--ê mā beh放。」「戒嚴--a。」「戒嚴是啥？」「Tō是bē使出--去。大家攏tiām厝內。」Tō是按呢，阮阿母kap阿pâ chiàng時猶未去市á。「是按怎beh戒嚴？」阿pâ無歡喜，hiàm我走。「Bē使出--去！戒嚴tō是戒嚴。Gín-á人愛問話！」所以我m̄知影，爲啥物beh戒嚴。昨暗寒流來，真冷，m̄-kú以前khah冷mā m̄ bat戒嚴。又koh戒嚴真龜怪，普通時á阿母上大nâ喉，chit-má講話soah足細聲，chhi-bú chhi-chhā，規日chiáp-chiáp tòa門口探頭，m̄知teh探啥？

偷走去問欽--a, in tau tī阮tau對面。今á日無去學校，學校mā戒嚴。「阿pâ叫我顧Hi-loh, Hi-loh bē使出去。」Hi-loh mā戒嚴。「爲啥物？」「警察beh來掠--伊。」Tō 是按呢ām-kún pák一條索，以前m̄ bat hō人束ām-kún。「是按怎beh掠--伊？」「Beh掠去thâi。」我驚一tiô，beh thâi Hi-loh!「伊作啥pháiⁿ代誌？」「伊無作pháiⁿ代誌。」「是按怎beh thâi--伊？」「Thâi去食。」我m̄信。Bêh thâi Hi-loh! Hi-loh chiah乖，是按怎beh食伊ê肉？！「啥人？啥人beh thâi--伊？」「無下hōai --ê。」「無下hōai --ê？！是按怎m̄食雞肉？」我受氣問。欽--a講，狗肉上熟，in beh補冬。Tō是天氣siuⁿ冷ê關係。Hi-loh坐tī門口，chiah大隻，耳--á翹翹，胸坎挺挺，目睷仁tī日頭腳反射綠色ê玉光。高貴尊嚴，kā阮pūi二聲，bē輸伊teh講，伊上蓋大，伊tō是七堵ê狗皇帝。

「你tiòh kā伊顧hō好。」我緊講。欽--a kā Hi-loh giú khah óa--來，細細聲偷kā我講：「阮pâ beh叫人來開會。」「開會是啥物？」「In大人參詳代誌。」「參詳代誌？」「參詳顧Hi-loh。...m̄通hō in掠--去。」「oah。...」我勇敢講：「我

mā來開會，鬥顧Hi-loh。」這日，到尾警察無來。欽--a in pâ kap in母--a戒嚴mā是真龜怪，kap阮pâ全款，規日chheⁿ-chheⁿ chòh-chòh，攏講細聲話。

Hit個掛目鏡--ê坐tī欽--a in pâ邊--a,tō是欽--a in學校校長。Sán-sán lò-lò，頭毛攏白--ê，二撇嘴鬚mā白--ê。Khiā tī伊後面tō是春--a,伊tī市á賣魚。進--a in pâ坐tī門邊，kan-na伊講話khah大聲，阮聽會著。Chhun--ê五、六個我bē認--得。進--a in pâ見若講「自治」，手tō giáh-kóan起來比。欽--a講，「自治」tō是家已決定代誌。「家已決定啥代誌？」「Hi-loh ê代誌。」「決定in bē使來掠？」「Hioh,咱家已決定。」「按呢自治khah好。」我緊kā欽--a講。欽--a mā tàt頭同意。暗頓ê時，我kā阿pâ講，自治khah好。阮pâ驚一tiô，氣kah面反青，咬嘴齒筋：「你去tó位聽--來--ê？！koh亂sú講，我修理。」阿母罵：「Gín-á人烏白聽，烏白講，m̄知死活！」Hiàm我去睏。所以我hit陣m̄知影，是按怎in m̄愛自治，無beh家已決定，普通時，in mā是足疼Hi-loh。

無戒嚴mā真龜怪，真chē人tī街á路teh行，欽--a講是「遊行」，若像têh giá鬧熱。校長kap欽--a in pâ進--a in pâ chhōa 路，行tī上頭前。欽--a in學校幾個khah大漢ê學生mā tī hin。「自治！自治！」In ná行ná hoah,tō是beh家已決定。Koh hoah「拍倒陳儀」，「拍倒貪官污吏」。欽--a講，陳儀tō是kap無下hōai--ê全款，偷掠狗thài去食，tō是貪官污吏。

已經4工--a,警察無來。簡--ê走去bih,無人看--著。In講警察驚咱遊行。進--a有聽著in pâ講，八堵mā有人遊行，in去拍倉庫，beh thèh槍。m̄知八堵人也chiah疼狗，in hia也有「貪官污吏」偷掠狗。

真正警察驚遊行，無下hōai--ê辭職--a,攏m̄敢出來見人。大家歡喜tī街á路走koh跳，也有大漢學生hoah「自治--a!自治--a!」。第一擺放Hi-loh出來，歡喜kah kap街á路ê人全款，phut-phut跳，khòk-khòk chông。進--a in三郎tòe Hi-loh四界走。這下晡，咱自治--a,狗攏放出來hō in去chhit-thô。

另外koh再一個寒流來，雄雄天變烏陰，koh冷凍。無戒嚴mā真龜怪，阿母吩咐bē使出--去。又koh講細聲話。In來開會，欽--a講，校長kā大家講，人beh來--a。「啥人beh來？」「國軍」「國軍是啥？」「兵á。」「損狗--ê，親像衛生隊？」欽--a tìt頭：「有giáh槍，講beh來足chē足chē。」「外chē？」「m̄知，上無mā幾lōa百個。」「In ùi tó位來？」欽--a講，是ùì中國坐船來--ê。明á chàì tō會到。八堵hia有人ùì台北去ê消息。「校長講，來tō慘。m̄知beh死外chē。」「狗á攏總beh損hō死？」欽--a tìt頭。「無自治--a?」欽--a搖頭。雄雄伊khia --起--來，kā我ê手chang-leh,hoah:「緊！你緊去抱恁烏嘴--ê來！」

阮三個人青狂直直行。Hi-loh kap三郎，歡喜ná走ná跳，直直chông作前--去，走--一節--a tō koh停腳，òat頭來pui，bē輸叫阮趕khah緊，通chhōa in去chhit-thô。烏嘴--ê jìok bē赴，hō我抱。Beh中晝才到位。欽--a in大姑tòa tī七堵出--去真草地hia，猶bē到八堵。看阮三個gín-á三隻狗，著驚問：「欽--a,啥代誌？...ah恁pâ，恁母--á--leh?」緊kā阮giú入去厝內，青青chòh-chòh吩咐：欽--a,轉去會記--得，kā恁老pē講，台北有人來，講國軍teh beh來--a。」欽--a講：「大姑，in來beh損狗死。阮狗

寄你chia敢好？」大姑人大khor koh大穰，比大姑丈kôan半個頭，一下tō一手抱烏嘴--ê，一手牽Hi-loh kap三郎。In概成知影有危險，乖乖hō伊牽，攏無pui。

Hit暗來一大陣，來足chē，足chē...，m知來外chē。規暗街á路lin-lòng叫，車一台koh一台駛過，土腳會chùn，概成地動搖bē soah。又koh戒嚴--a，我看會出--來，因為阿pa kap阿母講話用chhuh--ê，窗--á攏khàm--起-來，門mā chhòanⁿ ân-ân，用桌á腳tú--leh。我kā阿母問，敢是國軍來--a。伊氣kah beh罵koh罵bē出--來，緊張kah面á青青。燈火關掉，hiàm我去房間暈，攏m通出--來。害--a，連房間也戒嚴，我暈bē去。

外面pìn -piàng叫，chia一聲，hia一聲，連續幾lōa聲，bē輸29暝放炮放bē soah。hng-hng近近，有狗teh pui，mā有人teh hoah,teh叫，teh hui,teh哀...。我bih tī房間內看，阮阿pā mā無暈，bih tī窗á kīⁿ teh看。雄雄有人嚷足大聲，概成teh起siáu，續--落pòng一聲，koh來3、4聲，he聲像刀á足lāi teh割，beh割破窗á，m是teh放炮，是tōaⁿ槍ê聲。又koh再幾lōa聲，雄雄tiām chiu-chiu,連車ê聲也無，人ê聲也無...。近近一pha足光ê火ù窗á外chhiō--入-來，chhiō著阮阿母規身軀仆tī土腳爬，雙手頭殼moh--leh。Chhiō著阮阿pā神神跪tī窗á腳，hiáh --á phak tī壁，若柴佛á。雄雄khia --起-來，阮阿母雙手kā伊一腳moh --leh,抱ân-ân，lám tiâu-tiâu，據在伊拖也m放，伊m hō伊出--去。外面the擯狗，我知影，in beh攏總擯hō死，因為七堵ê人siūⁿ過sēng狗。...我驚暗，tèⁿ無聽--ê，tèⁿ無看--ê，家己胸á坎lám--leh,若像moh烏嘴--ê，moh足ân，據在in拖mā m放伊去。

這暗，七堵死真chē狗，人死koh khah chē，...加真chē。進--a有親目看--著，阮阿母攏m講，m-kú我知影。幾lōa冬了後，我kap進--a攏總知影。欽--a m是擯死tō是刀á tùh --ê，死tī厝內桌á腳。庄長清溪--a kap in某含笑，槍tōaⁿ tī頭殼kap面--裡，tú-tú好死tī in tau門腳口。進--a有聽in pâ teh kā in母--a講，阮阿pā有kā伊偷講，hit暗，tī窗á後親目看--著，含笑跪tī土腳，kā in求足久，3個擯狗--ê giáh槍圍tī hia, piàng ...piàng ...piàng

是m是因為in chhōe無Hi-loh--ê關係？阮chhōa Hi-loh去bih。Chit-má我有確定，進--a mā有確定，hit幾日，七堵thai人kâp thai狗無關係。Ah,阮七堵這個庄腳小所在，親像和平、永遠、清天...，in無飼狗mā是死；金蘭--a,我進前講過--ê，狗已經早tō牽去派出所--a,mā是死；又koh阮七堵ê美人秋月，伊電頭毛aiⁿ紅嬰á，mā是死tī水窟á邊，幾lōa日無人看著。...Hit個時代，代誌真亂，可惜阮作gín-á人誤會真久真深。終其尾--a,認真kā想--起-來，che thai人kap thai狗無關係。不過，不而過，有時我猶會bóng去kā想，敢無hahⁿ？敢成實攏無hahⁿ？因為事實thai人kap thai狗真相全。原在，七堵ê人疼狗、m甘狗，到taⁿ in猶有相信，狗á有靈，比人khah有情義。

注：多謝烏嘴--ê kap阿財同意我用in ê名。烏嘴--ê是台灣土hong á，阿財是Ho-lan獵狗（Deutch hond），攏tò tī高雄。